



Programa de subvenciones para empresas locales de la ciudad de Sanger

| Monto de la subvención | Quién es elegible: | Usos elegibles: | Ubicaciones calificadas: |
|------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------------|
| \$5,000 | Empresas locales con 1-10 empleados | Capital de trabajo (gastos operacionales del negocio) | Ciudad de Sanger Límite de ciudad |

Descripción del programa:

El 21 de enero de 2021, el Ayuntamiento aprobó la Segunda Ronda del Programa de Subvenciones para Empresas Locales de la Ciudad de Sanger. Los fondos aprobados bajo este programa ascienden a \$100,000 y se otorgarán a empresas locales con diez o menos empleados por un monto de \$5,000. Los usos elegibles para estos fondos incluyen hipotecas, pagos de arriendo o alquiler, gastos de servicios públicos, gastos operativos, nómina, adiciones o construcciones relacionadas con los requisitos de COVID-19 y otros gastos relacionados con el negocio.

Lineamientos del programa de subvenciones:

1. Los postulantes deberán ser una empresa con fines de lucro ubicada físicamente y operando en la ciudad de Sanger con una necesidad económica demostrada y que hayan sido afectados negativamente por COVID-19.
2. Las subvenciones deben limitarse a (1) préstamo por entidad comercial.
3. La empresa debe tener 10 empleados o menos. Los propietarios de negocios autónomos o autoempleos también son elegibles.
4. El postulante de la empresa debe confirmar si la empresa ha sido aprobada o ha recibido fondos como el Programa de Protección de Cheques de Pago, la Subvención para Pequeñas Empresas o los Fondos de la Ley CARES (estatal o federal).
5. No se aceptarán solicitudes de empresas con infracciones o citaciones activas de COVID-19.
6. El negocio debe ser un negocio principal de tiempo completo para ser considerado para una subvención.
7. El postulante debe demostrar que la empresa ha estado en operación durante al menos dos años completos antes del 1 de enero de 2019. Se requiere una copia de una licencia comercial que refleje una fecha anterior al 1 de enero de 2019. Todos los postulantes deben estar al día con su licencia comercial y deberán renovar su licencia si se les otorga.
8. El postulante debe enviar un formulario W-9 del IRS. El formulario se puede descargar en esta dirección <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf>.
9. La solicitud se aceptará a partir del 1 de febrero de 2021. La fecha límite para presentar la solicitud es a las 5:00 p.m. el lunes 1 de marzo de 2021. **Debe responder todas las preguntas de la solicitud para calificar a los fondos.**
10. Las solicitudes se revisarán a partir del 2 de marzo de 2021. Cualquier solicitud que no entregue la información requerida o que no califique será descalificada. Si la cantidad de solicitudes excede la cantidad de subvenciones disponibles, la Ciudad seleccionará las solicitudes mediante un sistema de lotería. La selección de esos premios se hará pública cuando sea posible.

NO SE ACEPTARÁN FOTOGRAFÍAS PARA LA SOLICITUD

1. INFORMACIÓN DEL POSTULANTE: debe responder todas las preguntas

| | | | |
|---|--|---|----------------------------------|
| Nombre legal de la empresa: | | Empleador / Número de identificación fiscal: | |
| Estructura comercial: <input type="checkbox"/> Único propietario <input type="checkbox"/> Corporación <input type="checkbox"/> Sociedad <input type="checkbox"/> LLC | | | |
| Dirección de Negocios: | | Ciudad: | C.P.: |
| Dirección postal (si es diferente): | | Ciudad: | C.P.: |
| Teléfono celular: | | Dirección de correo electrónico comercial: | |
| FUENTE DE REFERENCIA: | | | |
| <input type="checkbox"/> Redes sociales <input type="checkbox"/> Sitio web <input checked="" type="checkbox"/> De boca en boca <input type="checkbox"/> Otro | | | |
| Ventas brutas anuales en 2019: | | # de empleados (al 15 de marzo de 2020): FT _____ PT _____ | |
| Año de establecimiento de la empresa en la ciudad de Sanger: | | Tipo de industria: | |
| Establecido antes del 1 de enero de 2019: Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> | | Con fines de lucro: <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO | |
| ¿Es esta su ocupación principal? Sí <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> | | ¿Cuántas horas a la semana trabajó en 2019? | |
| En caso negativo, enumere otros trabajos aquí: | | | |
| INFORMACIÓN DE PROPIEDAD PRINCIPAL: | | | |
| Nombre del dueño: | | SSN / ITIN: | FECHA DE NACIMIENTO: |
| Cargo: | | % De propiedad | Dirección de correo electrónico: |
| Dirección de casa: | | Ciudad: | C.P.: |
| INFORMACIÓN DE PROPIEDAD SECUNDARIA: | | | |
| Nombre del dueño: | | SSN / ITIN: | FECHA DE NACIMIENTO: |
| Cargo: | | % De propiedad | Dirección de correo electrónico: |
| Dirección de casa: | | Ciudad: | C.P.: |
| INFORMACIÓN DE PROPIEDAD SECUNDARIA: | | | |
| Nombre del dueño: | | SSN / ITIN: | FECHA DE NACIMIENTO: |
| Cargo: | | % De propiedad | Dirección de correo electrónico: |
| Dirección de casa: | | Ciudad: | C.P.: |

NO SE ACEPTARÁN FOTOGRAFÍAS PARA LA SOLICITUD

2. INFORMACIÓN COMERCIAL: debe responder a todas las preguntas siguientes para calificar a los fondos.

A. ¿Ha sido aprobado para una subvención para pequeñas empresas, financiamiento de la ley Cares (federal o estatal) o un préstamo del programa de protección del cheque de pago?

B. ¿La empresa tiene embargos o juicios fiscales locales, estatales o federales no pagados?

C. ¿Los dueños de negocios se han declarado en quiebra en los últimos 3 años o han tenido una infracción activa?

3. USO DE LOS FONDOS: Capital de trabajo: (alquiler, nómina, servicios públicos u otros gastos operativos fijos)

D. Explique cómo se utilizarán los fondos de la subvención para su negocio en caso de que se otorguen.

4. PREGUNTAS ADICIONALES

E. ¿Su negocio se ha visto afectado negativamente (cerrado por completo) como resultado de la emergencia de salud pública COVID-19?

F. ¿Su negocio ha sido cerrado parcialmente como resultado de la emergencia de salud pública COVID-19?

G. ¿Su negocio ha cerrado voluntariamente para promover medidas de distanciamiento social como consecuencia de la emergencia de salud pública COVID-19?

H. ¿Su empresa ha cumplido con todas las órdenes ejecutivas estatales y locales?

I. ¿Ha recibido citaciones o multas como resultado de una violación de las Órdenes Ejecutivas en relación a COVID-19?

J. ¿Ha estado operando durante más de dos años antes del 1 de enero de 2019?

5. DOCUMENTOS REQUERIDOS

- Licencia comercial que refleja una fecha anterior al 1 de enero de 2019

NO SE ACEPTARÁN FOTOGRAFÍAS PARA LA SOLICITUD

- Formulario W-9 completo: para la declaración de impuestos de la ciudad, que se puede descargar en <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf>.

6. CERTIFICACIÓN

A mi leal saber y entender, certifico: La información de esta solicitud es correcta y completa.

| | |
|------------------------|--------|
| Nombre del postulante: | Cargo: |
| Firma: | Fecha: |

Instrucciones de envío: Cuando esté completa, la solicitudes se puede enviar por correo electrónico a tnavarro@ci.sanger.ca.us. Todos los envíos deben estar en formato PDF. No se aceptarán fotografías. Las solicitudes también se pueden entregar en el Departamento de Construcción de la Ciudad de Sanger 1700, 7th Street, en el buzón ubicado fuera de la División de Construcción en el estacionamiento este. Responda todas las preguntas e incluya su formulario W-9 y una copia de su licencia comercial.

NO SE ACEPTARÁN FOTOGRAFÍAS PARA LA SOLICITUD